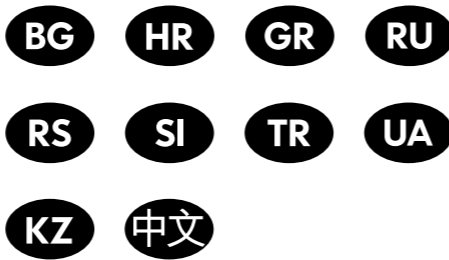


ROTERA



БЪЛГАРСКИ

Фенер за чаени свещи

Фенерът може да се нагоречи. Поставайте го върху огнеупорна, устойчива на висока температура повърхност, на безопасно разстояние от горими материали. Никога не оставяйте свещ без наблюдение. Не пускайте никакви предмети, включително кибритени клечки, върху свещта. Изгасяйте като загасите пламъка.

HRVATSKI

Fenjer za lučice

Fenjer se može užariti. Stavite ga na vatrotporan materijal ili materijal otporan na toplinu, na sigurnu udaljenost od zapaljivog materijala. Nikada ne ostavljate goruću lučicu bez nadzora. Ne bacajte predmete, uklj. i šibice na svijeću. Ispuhnite plamen.

Design IKEA of Sweden



Design and Quality
IKEA of Sweden

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Φαναράκι για керί ρεσώ

Το φαναράκι μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Κρεμάστε το ή τοποθετήστε το επάνω σε ένα πυρασφαλές υλικό που να αντέχει την θερμότητα και σε ασφαλή απόσταση από αναφλέξιμα υλικά. Μην αφήνετε ποτέ ένα αναμμένο керί ρεσώ χωρίς παρακολούθηση. Μην πετάτε αντικείμενα, περιλαμβανομένων των σπέρτων, επάνω στο керί ρεσώ. Σβήστε το πνίγοντας την φλόγα.

TÜRKÇE

Tealight mum feneri

Fener ısınabilir. Yanmaz, ısıya dayanıklı bir materyalin üzerine yanıcı materyallerden güvenli bir uzaklıkta yerleştirin. Yanar haldeki bir tealight mumu gözetimsiz bırakmayın. Kibrit gibi herhangi bir nesneyi mumun üzerine düşürmeyin. Alevi enfiye ile söndürün.

РУССКИЙ

Фонарь для греющей свечи

Фонарь может нагреться. Подвешивать рядом с огнестойкими материалами, вдали от воспламеняемых материалов. Не оставляйте зажженную свечу без присмотра. Не бросайте на свечу какие-либо предметы, например, спички. Чтобы потушить свечу, задуйте ее.

Українська

Ліхтар для зігрівальних свічок

Ліхтар може нагрітися. Вішайте або встановлюйте його на вогнетривкий матеріал подалі від займистих матеріалів. Не залишайте запалену зігрівальну свічку без догляду. Не кидайте на свічку будь-які предмети, наприклад сірники. Щоб загасити свічку, задуйте її.

SRPSKI

Svetiljka/lampa

Lampa može biti vruća. Okačite je ili postavite je na podlogu otpornu na toplotu, vatru i na bezbednoj udaljenosti od zapaljivih materijala. Nemojte ostavljati upaljenu svetiljku bez nadzora. Nemojte spuštati na nju bilo kakve predmete uključujući i šibice. Ugasite duvajući u plamen.

ҚАЗАҚ

Қыздырғыш шам үшін арналған шамдал

Шамдал қызып кетуі мүмкін. Тез өртенетін заттардан алшақ, отқа төзімді материалдар маңына іліп қойыңыз. Жанып тұрған шамды назарсыз қалдырмаңыз. Шамға қандай да бір заттарды лақтырмаңыз, мысалы сіріңкені. Шамды үрлеп сөндіріңіз.

SLOVENŠČINA

Laterna za čajno svečko

Laterna se lahko segreje. Obesite ali postavite jo na ognjevarno in na vročino odpor-no podlago, kjer bo varno oddaljena od vnetljivih materialov. Prižgane sveče nikoli ne puščajte brez nadzora. Ne prekrivajte je s predmeti, kot so vžigalice ipd. Ugasnete jo tako, da jo zadušite plamen.

中文

小圆蜡烛灯

这种灯会变热。将灯悬挂或放在防火、隔热的材料上，远离可燃性材料。严禁将点燃的蜡烛置于无人照看的地方。不要将包括火柴在内的任何东西掉落在蜡烛上。通过熄灭火焰来熄灭蜡烛灯。

繁中 JP BM AR

TH

繁中

燈籠燭台
蠟燭燃燒時燈籠會變熱，將燈籠燭台懸掛或
放置在防火抗熱材質的物體上，與可燃物質
保持安全距離。沒人在時不可留下燃燒中的
蠟燭。不可在蠟燭上丟下任何東西，如火柴。
請熄滅火光。

日本語

ティーライト用ランプ
ランプは熱くなる場合があります。耐火
・耐熱性の場所に置くか、取っ手を使っ
て吊り下げてください。燃えやすいもの
を近くに置かないください。火をとも
している間はティーライトのそばを離れ
ないください。マッチなどをティーラ
イトの上に落とさないください。火を
消すときは必ずキャンドル火消しなど
を使い安全な方法で消してください。

BAHASA MALAYSIA

Lanterna untuk lilin kecil
Lanterna boleh menjadi panas. Letakkannya
pada bahan kalis api, tahan haba, dan
jauhkan daripada bahan mudah terbakar.
Jangan biarkan lilin kecil menyala tanpa
seliaan. Jangan jatuhkan sebarang objek,
termasuk mancis pada lilin kecil. Padam-
kan lilin dengan memadamkan api pada
sumbu.

عربي

فانوس للشموع الصغيرة
الفانوس يمكن أن يصبح ساخناً. علّفه او ضعه
مادة مقاومة للاحتراق، على مسافة آمنة من
المواد سريعة الاشتعال. لا تترك أبداً شمعة
صغيرة بلا رقابة. لا تسقط أي أغراض، بما فيه
أعواد الثقاب فوق الشمعة الصغيرة. أطفئها
بواسطة نفخ اللهب.

ไทย

โคมที่ไลท์
โคมอาจร้อนขณะใช้ ให้แขวนหรือวางโคมไว้บน-
วัสดุกันร้อนและทนไฟ และวางให้ห่างจากวัสดุที่ □
ติดไฟได้ ห้ามจุดเทียนทิ้งไว้โดยไม่มีคนอยู่เด็ดขาด
อย่าทิ้งไม้ขีดไฟ หรือสิ่งอื่นลงบนเปลวเทียน
และดับเทียนให้สนิท